

Nr. 27/ Dezember 2011



Liebe Leserinnen und Leser,

schon bald beginnt ein neues Jahr –und für mich ein neuer Lebensabschnitt, denn ich werde mich aus der aktiven Leitung des Fachbereichs zurückziehen. Die Physikerin und Wirtschaftswissenschaftlerin Dr. Marion Stoldt wird künftig für die Technische Zusammenarbeit der PTB verantwortlich sein.

Aber nicht nur für uns, sondern für die ganze PTB ist 2012 ein ganz besonderes Jahr. Schließlich wird die Forschungsanstalt stolze 125 Jahre alt. Im Vorfeld der offiziellen Jubiläumsveranstaltung sind Sie unter der Überschrift „A Quantum of QI“ zu einem Satellite Event herzlich eingeladen, am 26. März nach Braunschweig zu kommen.

Für die jahrelange vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Ihnen bedanke ich mich und wünsche allen weiterhin viele erfolgreiche Projekte zur gemeinsamen Förderung der Qualitätsinfrastruktur.

Es wünscht Ihnen schöne Festtage und grüßt Sie herzlich – ein letztes Mal an dieser Stelle

*Ihr
Dieter Schwohnke*

Trinkwasser in Bolivien und Peru

Verunreinigtes Trinkwasser oder schlicht Wassermangel ist der Grund für 80 Prozent aller Krankheiten in den Entwicklungsländern – und oft ein Todesurteil, vor allem für Kinder. Nicht umsonst soll dem siebten Millenniumziel zufolge die Zahl der Menschen, die keinen Zugang zu sauberem Trinkwasser und Sanitäreinrichtungen haben, halbiert werden. Zwei Kooperationsvorhaben der PTB in Peru und Bolivien helfen dabei.

„Wir wollen vor allem die nationalen Metrologie-Institute und Akkreditierungsstellen vor Ort stärken, damit Kontrollmechanismen für die Trinkwasserqualität und Verbrauchsmessungen besser und vertrauenswürdiger werden.“, sagt [Carl Felix Wolff](#), der die Projekte koordiniert. Zudem soll ein schlagkräftiges Netzwerk aus Institutionen der Qualitätsinfrastruktur, Wasserversorgern, Analyselaboratorien und Überwachungsbehörden zum Schutz der Verbraucher aufgebaut werden.

Die Maßnahmen – dazu zählen Beratungs- und Schulungsmaßnahmen, Hilfe bei der Laborausstattung, bei Vergleichsmessungen und Ringvergleichen – tragen bereits erste Früchte. Unter anderem konnte in Peru ein Durchflusslabor etabliert werden, das landesweit hilft, Wasserzähler zuverlässig zu kalibrieren. In beiden Ländern können Metrologie-Institute zudem erstmals selbst hergestellte Referenzmaterialien

anbieten, die für verlässliche Analysen der Wasserqualität unverzichtbar sind. Außerdem ist die Zahl der akkreditierten Wasserlaboratorien gestiegen. „Trotzdem bleibt noch viel zu tun, bis alle Menschen in Peru und Bolivien 24 Stunden täglich mit einwandfreiem Trinkwasser versorgt sind“, betont Wolff.

In Kürze

QI für Serbiens EU-Kandidatur

Ein neues PTB-Projekt soll die Annäherung von Serbien an die EU im Bereich QI erleichtern. Das Vorhaben kooperiert eng mit dem Programm zur Unterstützung der Wettbewerbsfähigkeit und die EU-Kompatibilität kleinerer und mittlerer Unternehmen ([ACCESS](#)) der Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit ([GIZ](#)). Die Schwerpunkte der PTB-Aktivitäten sind Metrologie und Akkreditierung.

[Stefanie Reichertz](#)

Neue Asien-Broschüre

Die Technische Zusammenarbeit der PTB in Asien hat viele Facetten. Die neue Broschüre „[Kompetenz für Qualität – Die Technische Zusammenarbeit der PTB in Asien](#)“ stellt sie vor. Auf sechzehn Seiten erfahren Sie, wie die PTB-Experten eine nachhaltige Wirtschaftsförderung und eine ökologischen Entwicklung in asiatischen Ländern unterstützen. Der Hebel bei allen Vorhaben ist der Auf- und Ausbau von Qualitätsinfrastruktur.

[Dr. Anna Cypionka](#)

Ihre Ansprechpartner in der PTB:

Lateinamerika und Karibik
Dr. Alexis Valqui
Tel.: (05 31) 592-82 30
alexis.valqui@ptb.de

Afrika und Asien
Dr. Marion Stoldt
Tel.: (05 31) 592-82 20
marion.stoldt@ptb.de

Europa, Kaukasus und Zentralasien
Dieter Schwohnke
Tel.: (05 31) 592-82 00
dieter.schwohnke@ptb.de